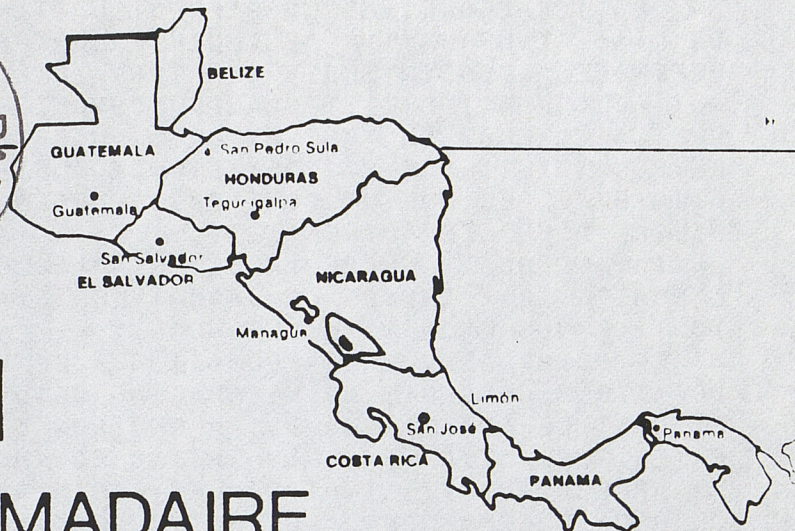




AGENCIA NUEVA NICARAGUA
8 Rue des Capucines
75002 Paris France
Tel: 261 26 98 Telex: 215993



special

BULLETIN HEBDOMADAIRE

SOMMAIRE DU NUMERO

13

29/3 - 4/4/1986

AGRESSION ET SOLIDARITE : LE NICARAGUA A LA CROISEE DES CHEMINS.

Par H.G. VERZI (ANN)

IL Y A UN CERTAIN TEMPS, UN JOURNAL DE NEW YORK PUBLIAIT UN ARTICLE D'UN HUMORISTE DATE DE L'AN 2000 ET QUELQUES QUI Y RACONE LES RETROUVAILLES DE VETERANS DE LA "GUERRE DU NICARAGUA", DECLANCHES PAR UN INCIDENT DANS LE GOLFE DE FONSECA.-

LES PERSONNES AINSI REUNIES ANALYSENT LES CAUSES DE LA DEFAITE AMERICAINE ET A LA FIN EST PROPOSEE AUX VETERANS L'OPINION DE GEORGE SHULTZ, L'ACTUAL SECREAIRE D'ETAT QUI EN L'AN DEUX MILLE OCCUPE UN POSTE D'ENSEIGNEMENT DANS UNE UNIVERSITE (A L'EXEMPLE DE KISSINGER ET DE KIRKPATRICK).-

SHULTZ EXPLIQUE QUE LA DECISION DE FAIRE LA GUERRE A ETE JUSTE, MEME SI CELLE-CI A ABOUTI A UNE DEFAITE, PARCE QU'EN CAS CONTRAIRE ON N'AURAIT PAS PU EMPECHER HAITI DE PASSER AUX MAINS DES COMMUNISTES.-

SANS DOUTE UN COUP DE GENIE DU JOURNALISTE, PRESQUE, GENIAL SI L'IMMINENCE DE L'INVASION NE RENDAIT TERRIBLE TOUTE PLAISANTERIE SUR LE SUJET.

LE DEBAT INSOLITE SUR L'INTERVENTION QU'A MENE LE CONGRES DES ETATS-UNIS A L'OCCASION DE LA DISCUSSION SUR LES 100 MILLIONS DE DOLLARS DEMANDES PAR REAGAN POUR "SES CONTRAS" NICARAGUAYENS, A MIS EN RELIEF LE FAIT QUE DANS LA SITUATION INTERNATIONALE ACTUELLE LE MOMENT EST VENU DE PARLER DE "CONVERGENCE D'INTERETS" PLUTOT QUE DE SOLIDARITE AVEC LE NICARAGUA, SELON LE VICE-COORDINATEUR DU FRONT SANDINISTE (FSLN), LE COMMANDANT BAYARDO ARCE.-

"DE TELLE SORTE -- A AFIRME ARCE EN JUILLET 1985 DEVANT UN GROUPE DE COOPERANTS ETRANGERS A MANAGUA -- QUE L'ACTION SOLIDAIRE NE DOIT PAS APPARAITRE COMME UN PHENOMENE QUI PASSE DE'UN COTE A L'AUTRE MAIS BIEN COMME UN POINT DE RENCONTRE D'INTERETS POLITIQUES ET HUMANITAIRES QUI CONVERGENT EN UNE SERIE DE PHENOMENES QUI SE VIVENT ACTUELLEMENT DANS LE MONDE, ET DONT L'UN EST LA REVOLUTION NICARAGUAYENNE".-

ANN HEBDOMADAIRE EST UNE PUBLICATION DE L'AGENCIA NUEVA NICARAGUA (ANN)
DONT LE SIQGE CENTRAL SE TROUVE A MANAGUA.
ANN - APARTADO POSTAL 435 - TELEPHONE 23278 - TELEX 1081

4° P. 11481

DE LA RHETORIQUE AUX ACTIONS DE DISSUASION

LE VICE-COORDINATEUR S'EXPLIQUAIT AINSI: DEFENDRE LE DROIT DE L'AMERIQUE LATINE DE CHOISIR SON PROPRE CHEMIN EST AUSSI DEFENDRE ''LES INTERETS DES TRAVAILLEURS DES PAYS DEVELOPPES QUI AVEC L'ACTUELLE TENDANCE ECONOMIQUE INTERNATIONALE SONT SUR LA VOIE DU CHOMAGE ET DE LA MISERE, (C'EST AUSSI DEFENDRE) LA POSSIBILITE DE LA COEXISTENCE JUSTE ET RESPECTUE USE OU LE BIEN-ETRE DES UNS NE DOIT PAS ENTRAINDER DES PRIVATIONS ET LA MISERE POUR LES AUTRES''.

IL AFFIRMAIT UN PEU PLUS LOIN:'' LORSQUE JE PARLE DE L'EUROPE, J'Y INCLUS LE JAPON, LES ETATS-UNIS ET EN GENERAL TOUT CE QUE L'ON NOMME LE NORD''.-

CE POINT DE VUE S'APPUYAIT SUR LE VOLUME DES PRETS ET DES DONATIONS CONCEDES AU NICARAGUA JUSQU'AU DEBUT DE L'ANNEE 1983 ET DONT LE TOTAL EQUIVAUT A ENVIRON 50 POUR CENT DE LA DETTE EXTERIEURE DE CE PAYS (VOIR TABLEAU NO. 1).-

ARCE A ENSUITE INDIQUE LES TROIS GRANDS CHAMPS D'ACTION OU DEVAIT COMMENCER A SE METTRE EN MARCHÉ TOUTE CETTE MACHINE DE DISSUASION ET DE PREVENTION:

1-LA LUTTE POUR LA PAIX AU NIVEAU MONDIAL. ''(...) PARCE QUE TOUT CECI EST LIE AU FAIT QUE L'ECONOMIE AMERICAINE TROUVE SA DYNAMIQUE A TRAVERS LES INVESTISSEMENTS DANS L'INDUSTRIE MILITAIRE NUCLEAIRE''. IL A RAPPELE EN PREMIER LIEU QUE CETTE COURSE AUX ARMEMENTS METTAIT EN DANGER L'EUROPE: ''LES ETATS-UNIS ONT D'ABORD AFFIRME, PUIS ILS ONT RECTIFIE, QUE LA GUERRE N'AURAIT LIEU QU'EN EUROPE COMME SI C'ETAIT UNE BONNE NOUVELLE POUR LES EUROPEENS QUE D'APPRENDRE QU'ILS POUVAIENT DISPARAITRE EN QUINZE MINUTES ENVIRON''.-

2-L'AUTRE ASPECT EST LA LUTTE CONTRE LA DETTE EXTERIEURE ET POUR UN NOUVEL ORDRE INTERNATIONAL. CECI INTERRESSE AUSSI LES TRAVAILLEURS DES PAYS DEVELOPPES ''QUI SONT DEJA PLONGES DANS LE CHOMAGE DANS LA MESURE OU LA CRISE ECONOMIQUE SE POURSUIT'', A DIT ARCE.-

3-LE TROISIEME ELEMENT EST LA CAMPAGNE ''NICARAGUA DOIT SURVIVRE'' QUI DOIT ETRE COMPRISE DANS SON SENS LE PLUS PROFOND: ''IL NE S'AGIT PAS DE NOUS DONNER UN MARTEAU OU UNE BOITE DE LAIT EN POWDRE, DONT NOUS VONS BESOIN C'EST VRAI, MAIS BIEN DE COMPRENDRE CLAIREMENT CE QUE SIGNIFIE CE MARTEAU ET CETTE BOITE DE LAIT DANS LA SITUATION POLITIQUEN INTERNATIONALE CREEE PAR L'ADMINISTRATION REAGAN''. ARCE PARLAIT NON SEULEMENT DE L'EXPRESSION CONCRETE, BENEFIQUE ET SOLIDAIRE QU'EST L'ENVOI DE CES OBJETS MAIS AUSSI DE LA VISION ''EN TERMES D'INTERETS ET DE LUTTES QUE LIVRENT LES OUVRIERS D'EUROPE CONTRE LE CHOMAGE OU LES PAYS D'AMERIQUE LATINE CONTRE LA DETTE EXTERIEURE ET LE MONDE EN GENERAL DANS LA RECHERCHE DE LA COEXISTENCE PACIFIQUE ET JUSTE POUR TOUS''.-

LE VICE-COORDINATEUR DU FSLN PROPOSE UNE REEVALUATION DES ACTIONS DE SOLIDARITE POUR DEPASSER L'ACTION SANS PORTEE REELLE CE QUI IMPLIQUERAIT LE DEVELOPPEMENT D' ''ACTIONS DE DISSUASION''.-

DES TROIS VOIES PAR LESQUELLES ARRIVENT LA SOLIDARITE AU NICARAGUA LA GOUVERNEMENTALE, LA NON GOUVERNEMENTALE ET CELLE DES MOUVEMENTS POPULAIRES IL SERAIT DIFFICILE DE TRACER UN PORTRAIT IDYLLIQUE A PARTIR DE CE QUI S'EST PASSE AU COURS DES DERNIERES ANNEES ET CELA PARTICULIEREMENT POUR CE QUI EST DU NIVEAU GOUVERNEMENTAL, SECTEUR OU DES MOMENTS DIFFICILES ET CONFLICTUELS ONT ETE VECUS GENERALEMENT A LA SUITE DE REORIENTATIONS DE POLITIQUES EXTERIEURES ET DE FORTES PRESSIONS EXERCEES PAR L'ADMINISTRATION AMERICAINE.-

ARCE PREVOYAIT CERTAINEMENT LES CONSEQUENCES D'UN CERTAIN SUCCES, SURTOUT PSYCHOLOGIQUE, TOUJOURS POSSIBLE DE REAGAN: RECEMMENT PRESQUE TOUT LE MONDE A ACCEPTE COMME UNE CHOSE NATUERELLE LE FAIT QUE NEUF MEMBRES DU CONGRES REPUBLICAINS DES ETATS-UNIS PUIS QUATRE DEMOCRATES SE RENDENT A MANAGUA POUR ANALYSER ''IN SITU'' S'IL FALLAIT OU NON APPROUVER QUE L'ON CONTINUE D'ASSASSINER DES NICARAGUAYENS.

LES PREMIERES DECLARATIONS DES REPUBLICAINS INDIQUAIENT QU'IL Y AVAIT PEU DE CHANCE QU'ILS CHANGENT UN TANT SOIT PEU LEUR DECISION DE VOTER EN FAVEUR DES 100 MILLIONS DE DOLLARS QUE REAGAN AVAIT DEMANDE AU CONGRES POUR "SES CONTRAS".-

LE PRAGMATISME AMERICAIN QUANT AU COUT DE LA GUERRE.

AU-DELA DES QUESTIONS DE "PRINCIPES", LA DIALECTIQUE DES MEMBRES DU CONGRES REPUBLICAINS EST CELLE DU PRAGMATISME DU COMMERCANT AMERICAIN MOYEN, SOIT UNE RELATION ENTRE LE DEBIT ET LE CREDIT, ENTRE LES COUTS ET LES REVENUS: SI LE COUT DE L'AGRESSION DEPASSE OU, DANS LE MEILLEUR DES CAS POUR LES NICARAGUAYENS, EQUIVAUT AU VOLUME DES DONATIONS, PRETS ET ACCORDS DE DEVELOPPEMENT, LA REVOLUTION NICARAGUAYENNE NE POURRAIT RESISTER ET LE "PLAN D'AXPHYSIE" ELABORE PAR LE DEPARTEMENT D'ETAT REUSSIRAIT.-

AU MILIEU DE L'ANNEE 1985, LE DEPARTEMENT D'AGITATION ET DE PROPAGANDE DU FSLN (DAP) A PUBLIE UN RAPPORT SUR LES CONSEQUENCES DE L'AGRESSION DANS LES DIVERS SECTEURS ECONOMIQUES ET SOCIAUX POUR LES ANNEES 1981-1985. A LA PAGE 21 DU DOCUMENT FIGURENT CERTAINES DONNEES SUR LES DOMMAGES MATERIELS ET UN PETIT TABLEAU AUX CHIFFRES PATHETIQUES SUR LES VICTIMES:

DOMMAGES PHYSIQUES ET PERTES DANS LA PRODUCTION (MILLIONS DE DOLLARS).

	1981-1984	1981	1982	1983	1984
TOTAL DES DOMMAGES ET PERTES	392,9	7,0	31,3	143,5	187,5
DOMMAGES PHYSIQUES	92,5	2,7	9,0	41,1	16,1
SECT. AGRICOLE	10,1	---	---	5,0	5,1
BOIS ET FORETS	29,2	---	---	24,1	5,1
PECHE	11,0	2,2	1,7	5,4	1,7
MINE	4,3	0,5	1,7	1,5	0,6
CONSTRUCTION	14,3	---	5,6	5,1	3,6
SERVICES	23,6	---	---	---	---
PERTES DE PROD.	300,4	4,3	22,3	102,4	171,4

SECT. AGRICOLE	90,8	---	---	34,8	56,0
BOIS ET FORETS	77,2	---	---	25,0	52,2
PECHE	34,0	2,1	4,3	11,3	16,3
MINES	8,4	2,2	3,0	1,3	1,9
CONSTRUCTION	90,0	---	15,0	30,0	45,0

	VICTIMES (1981 - 1985)
MORTS	2,817
BLESSES ET MUTILES	3,020
ENLEVES	2,825
FEMMES VIOLEES	114
PERSONNES DEPLACEES	142,980
ORPHELINS	6,239

SONT INCLUS DANS CES CHIFFRES LES 3,346 ENFANTS ET ADOLESCENTS ASSASSINES, BLESSES ET ENLEVES.

-LA GUERRE CONTRE LE NICARAGUA A COUTE A LA POPULATION NICARAGUAYENNE SEPT FOIS PLUS DE VICTIMES ANNUELLEMENT QUE LA GUERRE CONTRE LE VIETNAM N'EN A COUTE PROPORTIONNELEMENT A LA POPULATION AMERICAINE.

-LE NOMBRE TOTAL DE VICTIMES, Y COMPRIS LES MORTS, LES BLESSES ET LES PERSONNES ENLEVEES EST PASSE DE 73 EN 1981 A UN TOTAL DE 8 MILLE 662 EN 1985.

CONSEQUENCES SUR L'EDUCATION ET LA SANTE

Janvier Mai 1985

27 Brigadistes de santé assassinés, blessés et enlevés.
246 Instituteurs populaires et élèves assassinés, blessés ou enlevés
20 Centres de Santé détruits.
14 Ecoles entièrement détruites
359 Fermetures d'écoles
840 Fermetures de Collectifs d'Education d'adultes.

DOMMAGES ECONOMIQUES 1981-1984

Destructions d'infrastructures	92 Millions de Dollars
Pertes de Production	300 Millions de Dollars
Pertes d'exportation et hausse des importations pour remplacer les Biens et les Equipements	321 Millions de Dollars

LORSQUE LE NICARAGUA A PRESENTE SON CAS A LA COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE DE LA HAYE, LE 9 AVRIL 1984, ON EVALUAIT QUE L'AGRESSION AMERICAINE AVAIT CAUSE PLUS DE MILLE 400 MORTS, PLUS DE TROIS MILLE BLESSES ET MUTILES, PLUS DE 11 MILLE 300 PERSONNES DEPLACEES (DANS SON DERNIER RAPPORT LE PRESIDENT DANIEL ORTEGA MENTIONNE 250 MILLE DEPLACES EN CINQ ANNEES DE GUERRE D'AGRESSION ET QUE 20 MILLE RESIDENTS DU PORT DE CORINTO AVAIENT DU ETRE EVACUES LORSQUE L'AGENCE CENTRALE DE RENSEIGNEMENTS (CIA) AVAIENT INCENDIE LES RESERVOIRS DE PETROLE. ON ESTIMAIT AUSSI QUE LA DESTRUCTION DE L'INFRASTRUCTURE ECONOMIQUE ET SOCIALE S'ELEVAIT A PLUS DE 200 MILLIONS DE DOLLARS.-

AU COURS SEULEMENT DE 1985 L'AGRESSION A CONCERNE 26 POUR CENT DU PRODUIT INTERNE BRUT NICARAGUAYEN, CE QUI REPRESENTE UNE PERTE D'ENVIRON 608 MILLIONS DE DOLLARS. ALORS QUE LES DOMMAGES DIRECTS A L'INFRASTRUCTURE PRODUCTIVE ONT ETE EVALUES A 121 MILLIONS DE DOLLARS, CHIFFRE QUI REPRESENTE 40. POUR CENT DU TOTAL DES EXPORTATIONS REALISEES CETTE ANNEE -LA, LE BLOCUS FINANCIER CONGELAIT L'EQUIVALENT DE 73 MILLIONS DE DOLLARS EN PROVENANCE D'ORGANISMES FINANCIERS INTERNATIONAUX. 16 POUR CENT ENVIRON DU COMMERCE EXTERIEUR A AUSSI ETE AFFECTE PAR L'AGRESSION SOIT, SELON LE PRESIDENT ORTEGA, ENVIRON 50 MILLIONS DE DOLLARS.-

SELON LE RAPPORT DU PRESIDENT NICARAGUAYEN, RIEN QU'EN 1985, LE TOTAL DES VICTIMES, MORTES, BLESSEES, ET ENLEVEES, S'EST ELEVE A 4 MILLE 700.-

LES EXPERTS LOCAUX AFFIRMENT QUE LE BLOCUS FINANCIER ET L'EMBARGO SUR LE COMMERCE S'AJOUTANT AUX DESTRUCTIONS DIRECTES ONT PROVOQUE CETTE ANNEE UNE CHUTE GLOBALE DE LA PRODUCTION ALORS QUE LA BALANCE DES PAIEMENTS AFFICHAIT UN DEFICIT DE 531,2 MILLIONS DE DOLLARS, SOIT LE DEFICIT LE PLUS ELEVE DES 25 DERNIERES ANNEES.-

DANS SON INTERVENTION DEVANT LE CONGRES LATINO-AMERICAIN DE SOCIOLOGIE, QUI S'EST TENU A RIO DE JANEIRO, EN MARS DERNIER, LE MINISTRE DE L'INTERIEUR DU NICARAGUA, TOMAS BORGE, FAISAIT REMARQUES QUE PROPORTIONNELLEMENT A LA POPULATION TOTALE DU NICARAGUA ET DES ETATS-UNIS, LE NOMBRE DES NICARAGUAYENS QUI SONT MORTS A LA GUERRE EQUIVAUDRAIT POUR LES ETATS-UNIS A UN MILLION 31 MILLE TUES.-

LES CHIFFRES QUI GARANTISSENT LA CONVERGENCE

DANS LE CADRE DE CE TABLEAU DE DEVASTATION, LES ARGUMENTS D'ARCE PRONONCES DEVANT LES COOPERANTS ETRANGERS FURENT D'ELARGIR LEURS BASES: 'FIGURES-VOUS, LEUR DISAIT-IL, QUE LE BLOCUS A SERVI D'UNE CERTAINS MANIERE A REAFFIRMER CETTE THESE: A QUI VENDONS-NOUS NOS PRODUITS? LE CANADA A BESOIN DE VIANDE, LA BELGIQUE DE BANANES ET L'ALGERIE DE CAFE (...). JE NE CROIS PAS QUE LES INDUSTRIELS MEXICAINS, BRESILIENS, FRANCAIS, BELGES, SE SOIENT ATTRISTES DE NOUS VENDRE DES PRODUITS QUE NOUS VENDAIENT AUPARAVANT LES INDUSTRIELS AMERICAINS'.'.-

L'ARGUMENTATION DE LA CONVERGENCE A PRIS CORPS: 'NOUS CROYONS QUE LE MONDE N'EST PAS INTERRESSE A CE QUE L'ON DETRUISE CETTE REVOLUTION, A FAIT REMARQUER ARCE, CELA NE CONCORDE PAS AVEC LES INTERETS DU TIERS MONDE QUE L'ON DETRUISE CETTE REVOLUTION, CELA NE CONCORDE PAS Y COMPRIS AVEC LES INTERETS MEMES DES TRAVAILLEURS DES PAYS INDUSTRIALISES'.'.-

LES CHIFFRES, EN EFFET, SOUTIENNENT CE POINT DE VUE: ENTRE 1981 ET 1983, LES PAYS D'EUROPE OCCIDENTALE ONT DONNE AU NICARAGUA DES PRODUITS ALIMENTAIRES POUR UNE VALEUR DE 58 MILLIONS DE DOLLARS. L'AIDE ALIMENTAIRE BILATERALE DE 14 PAYS EUROPEENS A ATTEINT LES 43 MILLIONS DE DOLLARS. LES DONATIONS ALIMENTAIRES DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE ONT DEPASSE LES 15 MILLIONS DE DOLLARS.

A LA FIN DE L'ANNEE 1984, L'ON CALCULE QUE LE NICARAGUA AVAIT RECU ENVIRON 300 MILLIONS DE DOLLARS EN ESPECE A TRAVERS DES DONS DE LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE. DE CE MONTANT, PLUS DE 50 POUR CENT PROVIENT DU VIEUX CONTINENT. LA COOPERATION DE L'EUROPE OCCIDENTALE DESTINEE AU NICARAGUA PAR LE BIAIS DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL (PAM) FUT DE L'ORDRE DE PLUS DE 44 MILLIONS DE DOLLARS EN ALIMENTS ET EN ARGENT POUR LE DEVELOPPEMENT DE PROJETS ALIMENTAIRES. LES PAYS QUI ONT APPORTE LA PLUS GRANDE AIDE FURENT LA SUEDE, LES PAYS-BAS ET LA FRANCE.-

ENTRE JUILLET 1979 ET DECEMBRE 1981, LA REPUBLIQUE FEDERALE ALLEMANDE A ELLE SEULE A DONNE DES CREDITS, DES DONATIONS ET UNE COOPERATION TECHNIQUE DANS DIFFERENTS SECTEURS POUR UN MONTANT APPROCHANT LES 60 MILLIONS DE DOLLARS. LA COOPERATION FINANCIERE QUE LA RFA A APPORTE AU NICARAGUA S'EST FAITE A PARTIR DE PRETS ACCORDES SUR 30 ANS (DONT 10 ANS SANS PAIEMENT D'ECHEANCE ET A DEUX POUR CENT D'INTERET), DE CONSEILS TECHNIQUES, DE FOURNITURES D'EQUIPEMENTS ET DE BOURSES POUR TECHNICIENS ELLE SE CHIFFRE A 20 MILLIONS DE DOLLARS.-

LA COOPERATION ET L'ASSISTANCE TECHNIQUE AINSI QUE L'AIDE FINANCIERE ADOPTES PAR LE SYSTEME DES NATIONS UNIES POUR LA RECONSTRUCTION DU NICARAGUA A ETTEINT ENTRE 1979 ET AVRIL 1984 PLUS DE 258 MILLIONS DE DOLLARS (VOIR TABLEAU NO 2).- CEPENDANT, PRESQUE TOUT CE QUI A ETE ACCORDE PAR LA CEE ET LES PAYS D'AMERIQUE LATINE A ETE PRESQUE TOTALEMENT ANNULE PAR LES ACTIVITES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES.-

EUROPE ET AMERIQUE LATINE DANS LA NOUVELLE SITUATION

LES COOPERATNS QUI ECOUTAIENT ARCE AVAIENT EN MEMOIRE LE SOUVENIR DE L'ANNONCE DU BLOCUS ECONOMIQUE FAITE PAR REAGAN ALORS QU'IL SE TROUVAIT EN ALLEMAGNE FEDERALE, AU MOMENT OU SE CELEBRAIT LE 40 IEME ANNIVERSAIRE DE LA VICTOIRE SUR LE FASCISME, LE PEUPLE ALLEMAND EUT UNE REACTION DE REJET PARCE QU'IL COMPRENAIT QUE LE DIRIGEANT AMERICAIN LUI RENDAIT VISITE POUR L'IMPLIQUER DANS UNE GUERRE QUI NE LE CONCERNAIT PAS, QU'IL S'AGISSAIT D'UNE AUTRE GUERRE CRUELLE, ODIEUSE, INJUSTE, INEGALE, CE QUI FAIT QUE PLUSIEURS PERSONNES SE SONT RASSEMBLEES AUTOUR DU NICARAGUA.-

POURQUOI DEVOBS-NOUS APPUYER UNE GUERRE CONTRE UN PETIT PAYS? SE SONT DEMANDES LES ALLEMANDS ET LES EUROPEENS EN GENERAL. C'EST CE QU'A FAIT REMARQUER LA PRESIDENTE DU COMITE NICARAGUAYEN DE SOLIDARITE AVEC LES PEUPLES (CNSP), MME SYLVIA MCEWAN. L'ANALYSE DE CE PHENOMENE DE SOLIDARITE ENVERS LA REVOLUTION SANDINISTE, ENTRAINE UNE SERIE DE QUESTIONS POUR LA DIRIGEANTE DU CNSP. L'APPUI AU NICARAGUA EST-IL SEULEMENT UN COURANT DE SYMPATHIE ENVERS UN PETIT PEUPLE PAUVRE OU EST-CE LA COMPREHENSION DE QUELQUE CHOSE DE PLUS PROFOND? A TRAVERS LEUR INTERETS ENVERS LE NICARAGUA, DANS QUELLE MESURE METTENT-ILS EN JEU LES INTERETS DES AUTRES PEUPLES, Y COMPRIS CEUX D'EUROPE? LA DETERIORATION DE L'ECONOMIE D'UN PEUPLE LATINO-AMERICAIN NE REPERCUTE-T-ELLE PAS AUJOURD'HUI SUR LES ECONOMIES DES PAYS EUROPEENS ET ENCORE PLUS SUR CELLES DES PAYS LATINO-AMERICAINS? DANS LA DEFENSE DE LA SOUVERAINETE DU NICARAGUA OU DE TOUT AUTRE PAYS LATINO-AMERICAIN, LA SOUVERAINETE DES PAYS EUROPEENS N'EST-ELLE PAS IMPLIQUEE?-

UNE CRISE EN APPARENCE SANS SOLUTION PESE DANGEREUSEMENT SUR CE GENRE DE REFLEXIONS ETHNICO-POLITQUES. 'QU'EL GENRE DE PROCESSUS POLITIQUE EST POSSIBLE DANS LE TIERS MONDE, S'IL NE PEUT Y AVOIR DE PROCESSUS POLITIQUE AUX CARACTERISTIQUES NICARAGUAYENNES? QUEL GENRE DE PROCESSUS POLITIQUE POURRONT ENTREPRENDRE LES PAYS D'AMERIQUE LATINE, D'ASIE ET D'AFRIQUE?', A DEMANDE BAYARDO ARCE.-

MALGRE TOUTES LES MESURES ADOPTEES PAR LA REVOLUTION NICARAGUAYENNE, A SOUTENU ARCE, 60 POUR CENT DE L'ECONOMIE CONTINUE D'ETRE PRIVEE, ET POUR NE PARLER QUE DE LA PRODUCTION, PLUS DE 70 POUR CENT EST DU SECTEUR PRIVE. A UN AUTRE NIVEAU, CELUI DE LA DIVERSITE DES CLASSES SOCIALES ET DES INTERETS ECONOMIQUES, LE PROCESSUS NICARAGUAYEN A DEVELOPPE LE PLURALISME POLITIQUE. SELON ARCE, L'ON NE CONCOIT PAS 'QU'UN SEUL PARTI PUISSE REPRESENTER DES CLASSES SOCIALES ET DES INTERETS ECONOMIQUES SI DIVERS'.-

LE VICE-COORDINATEUR SE REFERAIT A NOUVEAU AU FAIT QU'IL FAILLE PRESENTER LES CHOSSES D'UNE MANIERE NOUVELLE PUISQUE LA DEFENSE DE L'EXPERIENCE POLITIQUE NICARAGUAYENNE CORRESPONDAIT AU DROIT DES PEUPLES A CHOISIR LEUR PROPRE VOIE.-

LE NICARAGUA PEUT DIFFICILEMENT SORTIR DU SOUS-DEVELOPPEMENT PAR SES SEULS EFFORTS. C'EST POURQUOI, FAISAIT OBSERVER ARCE, LE FAIT D'APPUYER LE NICARAGUA NE SIGNIFIAIT PAS SEULEMENT POUR L'EUROPE ET LES PAYS DEVELOPPES LA DEFENSE D'UN NOUVEAU GENRE DE RELATIONS 'QUI LES SAUVERONT DE LA CRISE VERS LAQUELLE ILS S'ACHEMINENT AVEC LA POLITIQUE ECONOMIQUE INTERNATIONALE ACTUELLE'. MAIS QU'EN PLUS SURGISSAIT POUR EUX L'OPPORTUNITE DE COMMERCER SE DEFAIRE DE LA DEPENDANCE TECHNIQUE DES ETATS-UNIS ET A OPERER AU SEIN D'UN SYSTEME DE COOPERATION HORIZONTAL. EN CECI, LES PAYS D'AMERIQUE LATINE SEMBLANT AVOIR CONSERVE UN ROLE PRINCIPAL.-

Tableau N°1

PRETS ET DONATIONS ENVERS LE NICARAGUA

Depuis le 19 Juillet 1979

Origine	Millions de Dollars
ORGANISMES MULTILATERAUX	566,5
BCIE	92,8
BANQUE MONDIALE	106,7
BID	223,5
AUTRES (1)	143,5
ORGANISMES OFFICIELS	1,282,6
ETATS-UNIS	72,6
EUROPA OCCIDENTALE	161,0
AMERIQUE LATINE	481,9
PAYS SOCIALISTES	461,1
AUTRES (2)	106,0
BAILLEURS DE FONDS	24,6
SOUS-TOTAL DES PRETS+	1,873,7
SOUS-TOTAL DES DONS++	279,0

TOTAL	2,152,7

1 Fonds International de développement Agricole (FIDA) Organisation
Des Pays Exportateurs de Pétrole (OPEP), Fonds de Stabilisation du
Marché d'Amérique Centrale (FOCEM) et la Banque Associée au CEMLA
2 Lybie et Taiwan.

* Informations jusqu'au 28/2/83

** Informations jusqu'au 31/8/82

Source Fonds International pour la Reconstruction

Tableau N°2

**CONTRIBUTION DU SYSTEME DES NATIONS UNIES A LA RECONSTRUCTION
DU NICARAGUA (19 Juillet 1979 au 1 Avril 1984)**

Total: cooperation et assistance technique approuvées USD 108 929 280
Total: Assistance financière approuvée USD 149 600 000

COOPERATION ET ASSISTANCE TECHNIQUE PAR ORGANISME

PNUD	10.647.649
FONDS LDC (1)	312.000
CEPAL	428.571
PNUE	50.014
FAO	7.658.802
PAM	44.512.004
ONUDI	720.219
UPU	61.200
OMI	41.000
CCI/CNUCED-GATT	46.000
FNUAP	2.988.480
HABITAT	53.230
UNICEF	8.945.041
OMS-OPS	9.831.358
UNESCO	698.297
OIT	1.366.191
UNDRO	223.286
FCV	291.552
OMPI	21.200
OMM	278.050
HCR	14.202.836
UIT	17.300
FENU	5.535.000
TOTAL	108.929.280

(1) FONDS POUR LES PAYS DE MOINDRE DEVELOPPEMENT RELATIF

SOURCE: BUREAU DU COORDINATEUR DU SYSTEME DES NATIONS UNIES POUR
LA RECONSTRUCTION DU NICARAGUA (MANAGUA).-

=

LA SOLIDARITE AVEC LE NICARAGUA EST CHOSE ANCIENNE. ELLE REMONTE AUX ANNEES OU AUGUSTO CESAR SANDINO LUTTAIT CONTRE L'INTERVENTION DES ETATS=UNIS. LES ''COMITES DE SOLIDARITE'' DE L'EPOQUE AVAIENT PRIS LE NOM DE ''FUERA MANOS DE NICARAGUA'' (LITTERALEMENT : OTEZ VOS MAINS DU NICARAGUA).-

AU COURS LA LUTTE CONTRE LA DICTATURE DE SOMOZA, LES SANDINISTES ONT CHERCHE A DONNER UNE NOUVELLE VITALITE A CES COMITES AVEC L'AIDE DE VIEUX MILITANTS QUI LES AVIENT MIS SUR PIED OU QUI AVAIENT COMBATTU AUX COTES DE SANDINO.-

LA SOLIDARITE A ETE D'UN APPORT CONSIDERABLE AU COURS DES LUTTES MENEES PAR LES NICARAGUAYENS, .ELLE SE LEVE ENCORE AUJOURD'HUI, TOUTE ENTIERE PARCE QUE LE NICARAGUA EST A NOUVEAU MENACE PAR UN ENNEMI PLUS PUISSANT.-

- - - - -

LE COMITE D'ACTION POUR LA RECONSTRUCTION DU NICARAGUA (CARN) QUE LE SYSTEME ECONOMIQUE LATINO-AMERICAIN (SELA) A COMENCE A IMPULSER JUSTE APRES LA VICTOIRE DE LA REVOLUTION LE 19 JUILLET 1979, A PEUT=ETRE CONSTITUE UN PROGRES ALLANT DANS LE SENS SOUHAITE PAR BAYARDO ARCE. LE CARN A ETE CONCU POUR AGIR AFIN DE TROUVER DES APPUIS DANS DEUX DOMAINES: COOPERATION TECHNIQUE ET PLANS DE DEVELOPPEMENT NICARAGUAYENS.

PROGRES ET DIFFICULTES DERRIERE LES NOMBRES

SI LES CHIFFRES SONT EN EUX MEMES ELOQUENTS, ILS NE REFLETENT CEPENDANT NI CERTAINS PASPECTS COMPLEXES DE LA SOLIDARITE AVEC LE NICARAGUA, NI CERTAINS BUTOIRS. LES DONATIONS QU'ONT FAITES LES ETATS MEMBRES DU CARN (DONT...LE CHILI?) JUSQU'EN SEPTEMBRE 1982 ONT ATTEINT LA SOMME DE 44, 5 MILLIONS DE DOLLARS (VOIR TABLEAU NO 3).-

EN 1980 -81, LE NICARAGUA A RECU DE LA BANQUE CENTRE-AMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE PLUS DE 48 MILLIONS DE DOLLARS A TITRE DE PRETS.

QUANT A L'OUVERTURE DE LIGNE DE CREDITS, LES MEMBRES DU CARN ONT NEGOCIE L'OCTROI AU NICARAGUA D'UN TOTAL DE PLUS DE 169 MILLIONS DE DOLLARS. (VOIR TABLEAU NO 4).-

SELON CE QU'A AFFIRME UN FONCTIONNAIRE DU FONDS INTERNATIONAL DE RECONSTRUCTION (FIR) DU NICARAGUA, LA COOPERATION TECHNIQUE, FINANCIERE (PRETS) SANS ENGAGEMENT DE RESPONSABILITE FOURNIE PAR L'AMERIQUE LATINE AU NICARAGUA DEPUIS LE DEBUT DE LA REVOLUTION SANDINISTE JUSQU'AU MILIEU DE L'ANNEE 1983 SE SERAIT MONTEE A QUELQUES 300 MILLIONS DE DOLLARS.-

EN 1980, LE NICARAGUA A SIGNE AVEC LE VENEZUELA DES ACCORDS D'UNE VALEUR DE 70 MILLIONS DE DOLLARS DANS LES DOMAINES TECHNIQUES, ECONOMIQUES ET FINANCIERS. ILS VISAIENT PRINCIPALEMENT A ASSURER LA RELANCE D'ENTREPRISES DES SECTEURS DE L'INDUSTRIE, DES MINES, DE LA CONSTRUCTION ET DE L'EXPLOITATION FORESTIERE. TOUTEFOIS, DEUX ANS PLUS TARD, LE VENEZUELA A SUPENDU SES ENVOIS DE PETROLE AU NICARAGUA A LA SUITE DES DIFFICULTES DE PALEMENT DE CE DERNIER.-

CUBA ET LE NICARAGUA ONT SOUSCRIT UNE CONVENTION DE COOPERATION ET D'ECHANGE ECONOMIQUE PORTANT SUR 40 MILLIONS DE DOLLARS EN 1984. EN 1985, LE VOLUME DE CETTE COOPERATION A ETE DE 85 MILLIONS DE DOLLARS. LES BRIGADES MEDICALES CUBAINES ONT REALISE JUSQU'AU MOIS DE DECEMBRE 1982 TROIS MILLIONS ET DEMI DE CONSULTATIONS, PLUS DE 45 MILLE INTERVENTIONS CHIRURGICALES ET PRES DE 20 MILLE ACCOUCHEMENTS.-

LES DONS EN ESPECES, LES PRETS ET LES ACCORDS DE COOPERATION DE L'ARGENTINE REPRESENTENT EGALEMENT DES SOMMES MILLIONNAIRES. CE PAYS DU CONE SUD A OUVERT EN 1982 UN CREDIT A L'EXPORTATION AU PROFIT DU NICARAGUA D'UNE VALEUR DE 15 MILLIONS DE DOLLARS. L'ARGENTINE A DONNE PLUS DE CINQ MILLE TONNES DE MAIS LA MEME ANNEE, PUIS NEUF MILLE CINQ CENT TONNES EN 1984 AINSI QUE D'AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES, L'ENSEMBLE DE CES DONATIONS SE CHIFFRANT A ENVIRON CINQ MILLIONS DE DOLLARS. UN AN PLUS TARD, DES CHEFS D'ENTREPRISE D'ARGENTINE ONT A LEUR TOUR ACCORDE UN CREDIT DE 10 MILLIONS DE DOLLARS A LA ''CORPORACION COMERCIAL DEL PUEBLO DE NICARAGUA'' (CORCOP), ENTITE D'ETAT QUI GERE SIX SUPER-MARCHES DE MANAGUA ET UNE CENTAINE DE MAGASINS POPULAIRES ASSURANT LA DISTRIBUTION AU DETAIL EN MILIEU RURAL ET URBAIN.-

LA CORCOP A EGALEMENT OBTENU L'OUVERTURE DE PLUSIEURS LIGNES DE CREDIT D'UN MONTANT DE CINQ MILLIONS DE DOLLARS DE LA ''CORPORACION COMERCIAL DEL CARIBE'' DU MEXIQUE. ARRIVES A ECHEANCES, CES PRETS ONT MEME ETE RECONDUITS.-

BIEN QUE LE MEXIQUE AIT REDUIT SES EXPORTATIONS DE PETROLE VERS LE NICARAGUA DEVANT LES DIFFICULTES FINANCIERES DE CE DERNIER, IL EXISTE DE MULTIPLES MECANISMES DE COORDINATION ENTRE LES DEUX PAYS. CEUX-CI PERMETTENT, DANS TOUS LES DOMAINES DE LA COOPERATION ECONOMIQUE EXISTANT ENTRE MEXICO ET MANAGUA, DES ECHANGES MUTUELS BENEFIQUES. L'AMBASSADEUR NICARAGUAYEN AU MEXIQUE, EDMUNDO JARQUIN, A INDIQUE QUE SON PAYS AVAIT CONTRACTE DANS LES SIX DERNIERES ANNEES UNE DETTE DE 500 MILLIONS DE DOLLARS ENVERS LE MEXIQUE. LE DIPLOMATE A AJOUTE QUE LA COOPERATION MEXICAINE AVAIT AIDE LE NICARAGUA A CONSERVER SON ALIGNEMENT DANS LA CONJUNCTURE POLITIQUE INTERNATIONALE COMME A ETRE LE PAYS CENTRE-AMERICAIN DONT LA STABILITE POLITIQUE ET SOCIALE EST LA PLUS FORTE.-

AVEC LE BRESIL, LES ACCORDS DE COOPERATION QUI ONT ETE SIGNES ONT CONCERNE NOTAMMENT LES MINES AURIFERES ET LES EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES.-

EN 1982, LA COLOMBIE A ACCORDE AU NICARAGUA UNE LIGNE DE CREDIT DE 15 MILLIONS DE DOLLARS POUR L'ACHAT DE 400 AUTOBUS. DEUX ANS PLUS TARD, CE SONT 21 ARTICLES QUI BENEFICIAIENT D'UN REGIME DOUANIER PREFERENTIEL DE PAR LES ACCORDS DE COOPERATION COMERCIALE SIGNES AVEC LA COLOMBIE. LE DEFICIT COMERCIAL NICARAGUAYEN EN A ETE DIMINUE DE 100 MILLIONS DE DOLLARS.-

DE 1979 A 1984, 815 MILLIONS DE DOLLARS D'AIDE ET DE PRETS SOUS DES FORMES DIVERSES CETTE COOPERATION DEMANDEE PAR LE COMITE NICARAGUAYEN DE SOLIDARITE AVEC LES PEUPLES (CNSP) A CONSTITUE AU COURS DES CINQ PREMIERES ANNEES DE GOUVERNEMENT SANDINISTE 42 POUR CENT DU TOTAL LES DONATIONS ET 20 POUR CENT DES PRETS ET LIGNES DE CREDITS OBTENUS PAR LE NICARAGUA.-

LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE A FOURNI DU BLE AU NICARAGUA APRES QUI'EN 1981 L'ADMINISTRATION AMERICAINE AIT GELE UN PRET QUE MANAGUA DESTINAIT A L'ACHAT DE CETTE CEREALE. SUR LES 240 MILLE TONNES DE BLE RECUES, DE 1981 A LA FIN 1984, 40 POUR CENT SONT VENUES D'AMERIQUE LATINE.-

BIEN QUE CE TABLEAU PUISSE SEMBLER ASSEZ OPTIMISTE POUR LE NICARAGUA, LES ETATS LATINO-AMERICAINS N'ONT PU REUSSIR A STABILISER LEURS RELATIONS AVEC LE NICARAGUA DANS UNE AMBIANCE DENUÉE DE PRESSIONS.-

UN CARILLON DE FETE

''QUAND NOUS AVONS VU LE DEBORDEMENT DE SOLIDARITE QUI A ENTOURE LA TOURNEE DU COMMANDANT DANIEL ORTEGA EN AMERIQUE DU SUD, CE FUT POUR NOUS-SE SOUVIENT SYLVIA MCEMAN-COMME UN CARILLON DE FETE ET D'ESPOIR LES MANIFESTATIONS RESSEMBLAIENT A CELLES QUI SE DEROULAIENT SUR NOTRE PLACE DE LA REVOLUTION. C'EST CE QUE NOUS AVONS VECU EN ARGENTINE, EN URUGUAY, C'EST COMME CELA QUE LES PEUPLES REPONDENT AUX REVOLUTIONS''.-

CET ENTHOUSIASME QUI A EMU LA DELEGATION NICARAGUAYENNE S'EST MANIFESTE FONDAMENTALEMENT AU TROISIEME NIVEAU DONT NOUS AVONS PABLE DANS NOTRE PREMIERE PARTIE. POUR SYLVIA MCEWAN, L'IMAGE DU "CARILLON DE FETE" EVOQUE L'IMPACT PRODUIT PAR UNE REALITE CACHEE OU DEFORMEE PAR LES MEDIAS DE L'INFORMATION. CEPENDANT, LE VOYAGE QU'A FAIT RECEMMENT LE COMMANDANT TOMAS BORGE EN AMERIQUE DU SUD A DU ECOURTER SON PERIPLE JUSTEMENT A CAUSE D'UNE MOBILISATION INSUFFISANTE D'UN COTE ET DU FAIT QUE CERTAINES INSTITUTIONS NE S'Y ETAIENT PAS ENGAGEES.-

LA PRESIDENTE DU CNSP RECONNAIT QUE L'ON COMMET PARFOIR L'EBREUR DE COMPTER SUR "LA SOLIDARITE DES PAYS DEVELOPPES QUI PEUVENT NOUS ENVOYER UNE ENORME QUANTITE DE MATERIELS ET D'ARGENT" ALORS QUE "L'AMERIQUE LATINE EST AUSSI NOTRE CONTINENT, LE CONTINENT PRIORITAIRE".-

APRES DIX ANS DE DICTATURE FASCISTE, LE CONE SUD CONNAIT UNE OUVERTURE DEMOCRATIQUE. DANS CE CONTEXTE, UN PHENOMENE NOTABLE EST APPARU: LA SOLIDARITE AVEC LE NICARAGUA N'AVAIT JAMAIS CESSE. "DANS CES PAYS, IL EXISTAIT UNE ORGANISATION MAIS NOUS L'IGNORIONS. NOUS SAVIONS QU'UNE TRADITION D-APPUI AU NICARAGUA EXISTAIT DANS DE NOMBREUX PAYS L'AMERIQUE DU SUD. ELLE S'ETAIT EXPRIMEE, AU MOMENT DE LA LUTTE CONTRE SOMOZA, AVEC LES COMITES DE SOLIDARITE. MAIS, SANS LE VOULOIR NOUS LES AVIONS LAISSES DE COTE APRES LA VICTOIRE DE 1979 ET NOUS NE LEUR AVIONS PAS ACCORDE L'IMPORTANCE QUE NOUS LEUR DONNONS AUJOURD'HUI," SOULIGNE MYRIAM MCEWAN.- TOKTEFOIS, CE N'EST PAS EN AMERIQUE LATINE MAIS AUX ETATS-UNIS ET EN EUROPE QU'ONT EU LIEU LES PLUS PUISSANTES MANIFESTATIONS D'APPUI AU NICARAGUA DES DOUZE DERNIERS MOIS. DES ETATS QUI ONT RECEMMENT FONDE LE GROUPE D'APPUI AUX DEMARCHES DE PAIX DU GROUPE DE CONTADORA, SEUL LE PEROU A EXPRIME AVEC FORCE SON POINT DE VUE.-

LA CRAINTE DE LA DOUBLE VOIE" EST ELLE REELLE?

LA THESE DE LA "CONVERGENCE D'INTERETS" SE FONDE AUSSI, EN EFFET, SUR CE QUE LE NICARAGUA PEUT OFFRIR A TOUS LES PEUPLES DU MONDE.- "LES PEUPLES TIRENT DES INFORMATIONS-EXPLIQUE SYLVIA MCEWAN-UNE VISION DU NICARAGUA. ILS VOIENT COMMENT SE FAIT LA REVOLUTION ET, BIEN QUE COMME NOUS L'AVONS REPETE MANTES FOIS, LES REVOLUTIONS NE S'EXPORTENT PAS, CES PEUPLES VOIENT NOS SACRIFICES, NOS REALISATIONS. CECI EST IMPORTANT POUR EUX, COMME S'ILS AVAIENT BESOIN D'EXEMPLES. ILS SE RENDENT COMPTE EN EFFET QUE NOUS SOMMES PAREILS A EUX, QUE NOUS AVONS LES MEMES CARACTERISTIQUES".-

IL Y A QUELQUE TEMPS DE CELA, UN JOURNALISTE AMERICAIN A DEMANDE A SYLVIA MCEWAN SI L'ON POUVAIT APPELER LES BRIGADISTES ETRANGERS QUI VIENNENT TRAVAILLER AU NICARAGUA "LES GUERRILLEROS DE LA COMMUNICATIONS".

POURSUIVANT SON INTERVIEW, IL AVAIT AUSSI DEMANDE QUELLE SORTE DE "SEMINAIRES" ETAIENT ORGANISES A LEUR INTENTION S'ILS ETAIENT "POLITIQUES" ET "IDEOLOGIQUES" PAR EXEMPLE. SYLVIA MCEWAN AVAIT REPONDU A CE GENRE D'INTERROGATIONS EN DISANT:"C'EST LE PEUPLE NICARAGUAYEN QUI SERT DE SEMINAIRE. LES BRIGADISTES VIENNENT VIVRE AVEC NOTRE PEUPLE, ILS MANGENT CE QUE MANGENT NOS PAYSANS, ILS VIENNENT VOIR LA MANIERE DONT CES DERNIERS VIVENT ET C'EST CELA QUI EST IMPORTANT".-

LA PRESIDENTE DU CNSP A EXPLIQUE QUE LA "DOUBLE VOIE" DE LA SOLIDARITE S'EXPRIMAIT AUSSI DE CETTE FACON. CEPENDANT, ELLE N'UTILISAIT PAS CE TERME DANS LE SENS QUI PREOCCUPE TANT CERTAINS GOUVERNEMENTS DU CONTINENT AMERICAIN MAIS BIEN AU CONTRAIRE POUR SIGNIFIER QUE LES BRIGADISTES POUVAIENT VOIR "UN PEUPLE QUI SOUFFRE ET QUI VERSE SON SANG TOUS LES JOURS. ILS VOIENT LES CONDITIONS DE VIE DES PAYSANS DANS LES ZONES DE GUERRE, ILS VOIENT L'HONNETETE, LA SIMPLICITE ET LA FRATERNITE DE GENS QUI NE SOUHAITENT RIEN D'AUTRE QUE DE VIVRE ET DE TRAVAILLER EN PAIX. CES BRIGADISTES QUI APPORTENT LEUR COOPERATION EN VIENNENT ALORS A SE DEMANDER :QUI EST 10 L'AGRESSEUR, QUI EST L'AGRESSE?".-

TABLEAU NO 3

DONS DES PAYS MEMBRES DU CARN AU GOUVERNEMENT DU NICARAGUA

PAYS	EN US
ARGENTINE	3.616.609,00
BRESIL	38.500.00
COSTA RICA	211.870.53
CUBA	10.033.600.00
CHILI	38.607.00
MEXIQUE	15.722.463.29
PANAMA	10.164.395.35
PEROU	340.000.00
VENEZUELA	4.465.654.40
TOTAL	44.681.699.57

SOURCE: REGISTRES DU FONDS INTERNATIONAL POUR LA RECONSTRUCTION DU NICARAGUA (FIR), ET DONNEES FOURNIES PAR LES AMBASSADES DU BRESIL ET DU VENEZUELA.

TABLEAU NO 4

LIGNES DE CREDIT (+) DES PAYS MEMBRES DU CARN NEGOCIEES PAR LE FIR AU NOM DU NICARAGUA (EN DOLLARS).-

PAYS	NOMBRE DE CREDITS	MONTANT	CONDITION ACTUELLE
ARGENTINE	1	30.000.000	EN COURS
BRESIL	1	30.000.000	SIGNE EN AOUT 1980
COSTA RICA	1	35.000.000	SIGNE EN SEPTEMBRE 79
MEXIQUE	5	27.489.750	SIGNES DE DEC. 79 A JUILLET 1980
MEXIQUE	3	10.493.000	EN COURS
PEROU	1	10.000.000	SIGNE EN JANVIER 81
VENEZUELA	1	1.000.000	SIGNE EN AOUT 1980
VENEZUELA	1	25.700.000	A SE CONCRETISER DURANT 1981.
TOTAL		169.682.750	

(+) ESTIME. REPRESENTE 50 POUR CENT DU 30 POUR CENT DE LA FACTURE PETROLIERE 1980.

SOURCE: REGISTRES DU FONDS INTERNATIONAL POUR LA RECONSTRUCTION DU NICARAGUA.-